



internationale tanzmesse

27. – 30. August

www.tanzmesse.com

2014

Pressemitteilung mit der Bitte um Veröffentlichung

Programm: Vorstellung der einzelnen Veranstaltungen

* **Mittwoch | Wednesday 27. 08.2014**

Eröffnung | Opening

18:30 h

Capitol Theater

Ballet Preljocaj (FR) | Empty moves (parts I, II & III)

Die Deutschlandpremiere Empty Moves des französischen Ballet Preljocaj ist von der Aufnahme einer Lesung von John Cage inspiriert. Ton und Bewegung verschmelzen zu einem suggestiven Gesamtkunstwerk.

21:00 h

Düsseldorfer Schauspielhaus

Anton Lachky Company (BE/SK) | Mind a Gap

Die Anton Lachky Company aus Brüssel setzt in Mind a Gap auf das Comic-Prinzip der sequenziellen Bilderfolgen. Mozart, Verdi und Tschaikowsky gehen eine Liaison mit rasanten Bewegungen ein.

21:00 h

Central

**

* Kun-Yang Lin/Dancers (US) | Mandala Project

Im Mandala Project 3 orientieren sich Kun-Yang Lin und seine Tänzer aus den USA am heiligen Kreis des tantrischen Buddhismus, bewegen sich zu meditativen Klängen und nehmen Anleihen bei den Trancetänzen sufistischer Derwische.

* RUBBERBANDance Group (CA) | Empirical Quotient

Zu einem Remix aus Geigen, Beats, Scratching und Oper mischt die kanadische RUBBERBANDance Group HipHop und Breakdance mit klassischen Elementen. Empirical Quotient ist eine Studie über die Ambivalenz menschlicher Beziehungen.

21:00 h

tanzhaus nrw

Ballet National de Marseille (FR) | ELEGIE

Rainer Maria Rilkes Duineser Elegien dienen als Folie für ÉLÉGIE des französischen Ballet National de Marseille. Zu grollenden Sounds und Wagner-Klängen formen Tänzer_innen archaische Landschaften und durchleben (Alb)träume.

21:15 h

tanzhaus nrw

Dansmakers Amsterdam (NL) | Juxtapose

Wie sich befreien aus sogenannten weiblichen Verhaltensmustern? In Juxtapose loten Dansmakers Amsterdam aus den Niederlanden diese zentrale Frage schreiend komisch und herrlich krawallig aus.

1

Pressekontakt:

Claudia Holthausen

PR & Marketing

Tel: +49 (0) 2162 - 96 15 40

Mobile: +49 (0) 151 - 191 5555 0

presse@tanzmesse.com

internationale tanzmesse nrw

c/o landesbuero tanz

Im MediaPark 7

Tel: +49 (0) 221 – 888 95 394

50670 Köln – Germany

www.tanzmesse.com



internationale tanzmesse

2014

27. – 30. August www.tanzmesse.com

* **Donnerstag | Thursday 28.8.2014**

14:00 h

Kunstakademie Düsseldorf

Heidi Duckler Dance Theater (US) | Off the Top of My Head

Ein Paar performt in den Räumen der Kunstakademie. Off the Top of My Head des US-amerikanischen Heidi Duckler Dance Theatre bewegt sich an der Schnittstelle von Darstellender Kunst und Architektur.

16:00 h

tanzhaus nrw – Studio 6

Quarto (SE) | Beauty of Accident

Ein 700 m langes Seil läuft fortwährend durch die Hände der Tänzer: Was machen Dinge mit uns – und wir aus ihnen? Beauty of Accident ist das Ergebnis der Auseinandersetzung der schwedischen Kompanie QUARTO mit der Frage nach der Beziehung des Menschen zur unbelebten Welt.

16:00 h

FFT Düsseldorf – Juta

De Stilte (NL) | Flying Cow



Auf den Flügeln ihrer Einbildungskraft geraten in Flying Cow der niederländischen Kompanie De Stilte zwei Mädchen und ein Junge in eine Zwickmühle: Denn wenn man zu dritt ist, wer spielt dann mit wem?

16:00 h

Fabrik Heeder Krefeld

* annahuber.compagnie. (CH) | Aufräumarbeiten im Wasserfall

Körpergesetze werden aufgebrochen, Grenzen des Raums verschieben sich – die annahuber.compagnie aus der Schweiz zeigt bei Aufräumarbeiten im Wasserfall ein Universum in der Schwebe zwischen dem Möglichen und dem Unmöglichen.

* Sylvia Camarda (LU) | Martyr

Mit Martyr zelebriert Sylvia Camarda aus Luxemburg ihr eigenes Opferritual und wäscht sich in einer dramatisch eskalierenden Blutstauung zu Ravels "Bolero" von allen Sünden frei.

* Noname Sosu (KR) | Not I

Sich selbst und eine lebensgroße Puppe – mehr braucht Noname Sosu aus Südkorea nicht, um Samuel Becketts Bühnen-Monolog Not I in Tanz zu übersetzen.

Pressekontakt:

Claudia Holthausen

PR & Marketing

Tel: +49 (0) 2162 - 96 15 40

Mobile: +49 (0) 151 - 191 5555 0

presse@tanzmesse.com

internationale tanzmesse nrw

c/o landesbuero tanz

Im MediaPark 7

Tel: +49 (0) 221 – 888 95 394

50670 Köln – Germany

www.tanzmesse.com



internationale tanzmesse

27. – 30. August

www.tanzmesse.com

2014

17:15 h

Central

**

* Spellbound Contemporary Ballet (IT) | Lost for Words – Studio III

Im letzten Teil der Trilogie Lost for Words umkreisen sich die Performer des italienischen Spellbound Contemporary Ballet in einer auf kleinste Details setzenden Tanzsprache.

* Éva Duda Dance Company (HU) | Does it Start with a Kiss?

Does it Start with a Kiss? der ungarischen Éva Duda Dance Company stellt Fragen nach geschlechtsspezifischen Abhängigkeits- und Dominanzverhältnissen.

19:00 h

Düsseldorfer Schauspielhaus

Elledanse (SK) | The Gap

Bei The Gap der slowakischen Kompanie elledanse wird der Zuschauer zum Voyeur: Durch die Löcher und Spalten eines Bühnenprospekts erhascht er Blicke auf Alltagssituationen.

19:00 h

tanzhaus nrw

Jan Martens Cie (BE) | sweat baby sweat

Eine Symbiose aus Storytelling und Abstraktion zeigt die belgische Jan Martens Cie: Sweat Baby Sweat ist ein intimes Duett, der akrobatische Balanceakt eines Paares, das nicht voneinander lassen kann.

19:00 h

FORUM Leverkusen

Kyle Abraham/Abraham.In.Motion (US) | Pavement

Die US-amerikanische Kompanie Kyle Abraham/Abraham.In.Motion beschäftigt sich mit sozialen Fragen in den Vereinigten Staaten. Mit Pavement überschreitet sie Genre-Grenzen und verbindet Klassik und Streetdance.

19:15 h

tanzhaus nrw

Pere Faura (ES) | Diari d'Accions

Pere Faura aus Spanien bindet nicht nur aktuelle Schlagzeilen in sein Diarid'accions, sein Tagebuch der Handlungen, ein: Auch das Publikum ist durch Kameras ein Teil der Performance.

21:00 h

Capitol Theater

**

* Compagnia Palermo in Danza (IT) | Uscita di Sicurezza

Mit der Compagnia Palermo in Danza positioniert sich eine der bedeutendsten Kompanien Italiens in Deutschland: Uscita di Sicurezza ist tänzerisch ausgefochtener Krieg, dem man nur über die Spiegelung mit dem Gegenüber entkommen kann.

* Room 2 Manoeuvre (UK) | Box Fresh

Box Fresh vermischt unkonventionell Ausdrucksformen von Hip Hop und zeitgenössischem Tanz und dramatisiert sie effektiv. Dynamisch und humorvoll werfen Room 2 Manoeuvre aus Großbritannien Fragen nach Identität, Stärke und Verletzlichkeit auf.

3

Pressekontakt:

Claudia Holthausen

PR & Marketing

Tel: +49 (0) 2162 - 96 15 40

Mobile: +49 (0) 151 - 191 5555 0

presse@tanzmesse.com

internationale tanzmesse nrw

c/o landesbuero tanz

Im MediaPark 7

Tel: +49 (0) 221 – 888 95 394

50670 Köln – Germany

www.tanzmesse.com



21:00 h

Kunsthalle Düsseldorf

Ben J. Riepe Kompanie (DE) | Der letzte Schrei – 2. Edition – artists are alive | WP

Aus Anlass ihres 25jährigen Jubiläums hat die Kunststiftung NRW der internationalen tanzmesse zum 20. Geburtstag eine Auftragsarbeit geschenkt, die Zeitgeist und Modeerscheinungen in den Fokus stellt: Die Produktion der deutschen Ben J. Riepe Kompanie siedelt an den Rändern von Körper und Skulptur, Raum und Bewegung, Tanz, Musik und Bildender Kunst.

22:00 h

tanzhaus nrw - Hof | Courtyard

BANDART Productions (HU) | Dancing Graffiti

In Dancing Graffiti - There's Always a Wall lässt BANDART Productions (L1 Association) aus Ungarn vor den Augen der Zuschauer einen 3D-Comic entstehen.

▪ Freitag | Friday 29.8.2014

12:00 h und 15:00 h

Kunstakademie Düsseldorf

Heidi Duckler Dance Theater (US) | Off the Top of My Head

Ein Paar performt in den Räumen der Kunstakademie. Off the Top of My Head des US-amerikanischen Heidi Duckler Dance Theatre bewegt sich an der Schnittstelle von Darstellender Kunst und Architektur.

16:00 h

FFT Düsseldorf – Juta

tanzfuchs PRODUKTION (DE) | Alles im Eimer! | WP

☺

Trauer, Wut, Liebe, Glück: Alles passt in einen Eimer. Sensibel und spielerisch versetzt sich Barbara Fuchs aus Deutschland in die kindliche Welt hinein. Das Kindertanzstück Alles im Eimer! kommt auf der internationalen tanzmesse 2014 zur Uraufführung.

16:00 h

Fabrik Heeder Krefeld

* Cia Sònia Sánchez (ES) | El Pliegue

Flamenco und Butoh: Cia Sònia Sanchez aus Spanien überführt in El Pliegue fernöstliche und mediterrane Ausdrucksweisen in eine ganz eigene Form.

* Lenka Vagnerová & Company (CZ) | RIDERS

Ungestüm, aber auch zart und still befassen sich Lenka Vagnerová und ihre Kompanie aus der Tschechischen Republik mit der Welt der Vögel: RIDERS zeigt Stärke und Verletzlichkeit der Tiere, die dem Menschen womöglich nicht nur in Bezug auf das Fliegen einen Schritt voraus sind.

* Andrea Costanzo Martini (IL) | What happened in Torino

Andrea Costanzo Martinis Soloperformance ist eine Selbstentblößung. Der Italiener führt in What Happened in Torino? vor, was es bedeutet, sich mit allen Fasern des Körpers der Beobachtung und Beurteilung auszuliefern.

4

Pressekontakt:

Claudia Holthausen

PR & Marketing

Tel: +49 (0) 2162 - 96 15 40

Mobile: +49 (0) 151 - 191 5555 0

presse@tanzmesse.com

internationale tanzmesse nrw

c/o landesbuero tanz

Im MediaPark 7

Tel: +49 (0) 221 – 888 95 394

50670 Köln – Germany

www.tanzmesse.com



internationale tanzmesse

27. – 30. August

www.tanzmesse.com

2014

17:15 h

Central

* Ando Danse Compagnie (FR) | Christoffa

Die französische Ando Danse Compagnie reflektiert bei Christoffa in einem Kontinuum der Bewegung die Komplexität der Geschlechterrollen, der Freundes-, Paar- und Gesellschaftsbeziehungen.

* battery opera performance (CA) | Everything

Meditative Gestik zwischen fernöstlicher Tradition und westlicher Tanzsprache, Räucherstäbchen und ein Wust fliegender Botschaften auf Pergament: battery opera performance aus Kanada ritualisiert in Everything das Streben nach Erkenntnis.

* Lithuanian National Opera and Ballet Theatre (LT) | Waiting for Godot

Wladimir und Estragon sind in dieser Version von Samuel Becketts Bühnenstück zwei zarte Clowns von trauriger Grazie. Waiting for Godot des Lithuanian National Opera and Ballet Theatre ist eine melancholische Miniatur über die Dehnung der Zeit.

19:00 h

Düsseldorfer Schauspielhaus

* EDx2 Dance Company (KR) | Modern Feeling

In Modern Feeling der südkoreanischen EDx2 Dance Company tanzen zwei Tänzer mit- und gegeneinander, synchron und asynchron. Athletisch und dynamisch bewegen sie sich zwischen zeitgenössischem Tanz, Akrobatik, HipHop und Martial Arts.

* Goblin Party (KR) | I Go

I Go der südkoreanischen Kompanie Goblin Party ist inspiriert von Choreograf LIM Jin-hos Eindrücken während seiner Tätigkeit in einem Bestattungsunternehmen und betrachtet den Tod als Ende und als Anfang.

* Art Project Bora (KR) | A Long talk to oneself

KIM Bora ist ganz allein und führt doch ein Zwiegespräch: Ihr Dialogpartner in A Long talk to oneself ist sie selbst, per Video-Projektion auf die Bühne geholt.

19:00 h

tanzhaus nrw

**

* Moving Borders (MX) | NOSOTROS

In NOSOTROS lässt der mexikanische Choreograf Jaciel Neri seine vier Tänzer zunächst ungemein jungenhaft über die Bühne tollern, bevor sich ihre Bewegungen verlangsamen und die Szene tangoeske Züge annimmt.

* Dafi Dance Group (IL) | Never the Less

Ihr Miteinander hat etwas Vergebliches, Verzweifletes. In Never the Less der israelischen Dafi Dance Group tanzen zwei Tänzer eng – und müssen sich doch trennen, irgendwann.

19:00 h

FORUM Leverkusen

Aakash Odedra limited (GB) | Murmur/Inked

Aakash Odedra limited aus Großbritannien befassen sich an diesem Abend in zwei Performances mit Zeichensystemen. Murmur beschäftigt sich mit Legasthenie und in Inked stehen Tattoos im Mittelpunkt.

5

Pressekontakt:

Claudia Holthausen

PR & Marketing

Tel: +49 (0) 2162 - 96 15 40

Mobile: +49 (0) 151 - 191 5555 0

presse@tanzmesse.com

internationale tanzmesse nrw

c/o landesbuero tanz

Im MediaPark 7

Tel: +49 (0) 221 – 888 95 394

50670 Köln – Germany

www.tanzmesse.com



internationale tanzmesse

2014

27. – 30. August www.tanzmesse.com

21:30 h

tanzhaus nrw

Cie éstantdonné (FR) | Les Noces

Igor Strawinsky hat mit seiner Ballett-Kantate Les Noces die russische Volksmusik radikal neu ausgelegt. Die Interpretation von Cie éstantdonné ist klar und prägnant.

21:30 h

Capitol Theater

La Veronal (ES) | Siena

Mit ihrem prägnanten theatralischen Tanzvokabular untersucht die spanische Kompanie La Veronal in Siena das konstante Bedürfnis der Menschen, sich selbst zu betrachten.

22:00 h

tanzhaus nrw - Hof | Courtyard

BANDART Productions (HU) | Dancing Graffiti

In Dancing Graffiti - There's Always a Wall lässt BANDART Productions (L1 Association) aus Ungarn vor den Augen der Zuschauer einen 3D-Comic entstehen.

▪ Samstag | Saturday 30.8.2014

16:00 h

FFT Düsseldorf – Juta

KOPERGIETERY (BE) | The (im)possible friendship between Augustijn and Stef ☺

Mit dem Kindertanzstück The (im)possible friendship between Augustijn and Stef zeigt die belgische Kompanie KOPERGIETERY ein Duett über Neugier, Offenheit und Respekt, in dem der Altersunterschied der beiden Tänzer nur anfangs eine dominante Rolle spielt.

19:00 h

Düsseldorfer Schauspielhaus

Iseli-Chiodi Dance Company, Lux Boreal (IE/MX) & Horsemen Pass By | Fit/Misfit

Mit kämpferischer Dynamik, ziellosem Taumeln und coolen Pulp Fiction-Outfits warten die vier Tänzer in Fit/Misfit auf. Die Kollaboration der Iseli-Chiodi Company, Lux Boral und Horsemen Pass By ist eine Forschungsarbeit über Vertrauen und Zugehörigkeit.

19:00 h

Central **

* Huang Yi (TW) | Double Yellow Lines

Die taiwanesische Kompanie Huang Yi überlässt die Interpretation der titelgebenden Double Yellow Lines dem Zuschauer. Sie verbindet ephemere Musik und geradlinigen Tanz zu einem untrennbaren Ganzen.

* Lucyna Zwolinska (DE) | Droga

Für ihre Arbeit wurde Lucyna Zwolinska beim Choreografie-Wettbewerb „no ballet“ 2013 in Ludwigshafen mit dem Präsentationspreis der internationalen tanzmesse nrw 2014 ausgezeichnet.

6

Pressekontakt:

Claudia Holthausen

PR & Marketing

Tel: +49 (0) 2162 - 96 15 40

Mobile: +49 (0) 151 - 191 5555 0

presse@tanzmesse.com

internationale tanzmesse nrw

c/o landesbuero tanz

Im MediaPark 7

Tel: +49 (0) 221 – 888 95 394

50670 Köln – Germany

www.tanzmesse.com



internationale tanzmesse

27. – 30. August

www.tanzmesse.com

2014

21:00 h

tanzhaus nrw

**

* Danish Dance Theatre (DK) | Black Diamond

In Black Diamond spielt das Danish Dance Theatre mit Kontrasten. Hart und weich, schwarz und weiß. In einem funkelnden Universum aus Licht, Szene und Bewegung versprüht die Kompanie erregende Energie.

* Bereishit Dance Company (KR) | Balance and Imbalance

Eine Versuchsanordnung zwischen Ost und West, eine Studie unterschiedlicher

Bewegungsempfindungen: Balance & Imbalance der südkoreanischen Bereishit Dance Company bewegt sich zwischen Trommelrhythmus, Breakdance und Artistik.

19:15 h

tanzhaus nrw

Niv Sheinfeld & Oren Laor (IL) | Two Room Apartment

Niv Sheinfeld und Oren Laor aus Israel betreiben in ihrer Version von Ben Gals und Liat Drors „Two Room Apartement“ (1987) tänzerische Selbsterforschung und übertreten die Grenzen zwischen Performance und Privatheit, künstlerischem „Material“ und authentischem Verhalten.

21:00 h

Capitol Theater

Helsinki Dance Company (FI) | Jemina – act as you'd known her

In Jemina – act as you'd known her der finnischen Helsinki Dance Company ist das nur scheinbar clowneske Um-Sich-Kreisen einer traurigen Drag Queen im Scheinwerferlicht angefüllt mit aller kleinsten zärtlichen Gesten.

21:00 h

tanzhaus nrw

**

* Noema Dance Works/Alexandra Waierstall (DE) | Archaeologies of a near future

In Archaeologies of a Near Future erforscht die Düsseldorfer Choreografin Alexandra Waierstall Übergänge von Empfindung in Erkenntnis. Ausgangspunkt ist der Körper als individuelles Archiv gelebter Erfahrungen, stets im Austausch mit seiner Umwelt.

* Chelyabinsk Contemporary Dance Theater (RU) | Horizon and Beyond

In Horizon and Beyond des russischen Chelyabinsk Contemporary Dance Theater winden und verknoten sich vier Tänzerinnen wie Schlangemenschen zu einem suggestiven Musik-Mix aus Ambient und Bach.

22:00 h

tanzhaus nrw - Hof | Courtyard

BANDART Productions (HU) | Dancing Graffiti

In Dancing Graffiti - There's Always a Wall lässt BANDART Productions (L1 Association) aus Ungarn vor den Augen der Zuschauer einen 3D-Comic entstehen.

7

Pressekontakt:

Claudia Holthausen

PR & Marketing

Tel: +49 (0) 2162 - 96 15 40

Mobile: +49 (0) 151 - 191 5555 0

presse@tanzmesse.com

internationale tanzmesse nrw

c/o landesbuero tanz

Im MediaPark 7

Tel: +49 (0) 221 – 888 95 394

50670 Köln – Germany

www.tanzmesse.com